

1848 年州宪法

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

分离联盟战争的失败给该州带来了一场自由主义革命。1848 年 1 月 16 日，该州通过新宪法，废除了州民大会（Landsgemeinde）以及将全州划分为城市与阿姆特的体制。¹由楚格城与外阿姆特三个市镇组成、统治该州长达四个世纪的旧联合体就此终结。该州成为由享有平等权利的市镇组成、由代议制议会和行政委员会治理的单一制政体。

州民大会的废除使楚格有别于其瑞士中部的邻居，其中若干州将其人民大会一直保留到二十世纪后期，而内阿彭策尔和格拉鲁斯则保留至今。楚格转而采纳了高原自由派各州的代议制模式。这一选择反映了 1847 年失败后自由派少数群体的影响，但也反映了一个开始工业化、需要一个能够处理现代经济问题的立法机构的州的实际需要。这是一个支持由代表治理、对改革持开放态度的决定，为该州日后在财税事务上所展现的立法灵活性奠定了基础。

²

同年即 1848 年，楚格城决定将公产团体（Korporation）与政治市镇分离，遵循的也是同样的逻辑。³以往所界定的居民共同体，与以血统和公共财产所有权界定的旧市民共同体区分开来。政治共同体向全体居民开放，而财产共同体仍保留给其成员。这一区分于 1874 年完成，并于 1877 年通过协议最终确定，使该城能够在不

剥夺旧市民财产的情况下，欢迎新来者参与其政治生活。⁴这种以典型瑞士方式解决将移民融入财产所有者共同体这一问题的办法，使该城后来的发展在政治上变得可控。

1 注释

1. HLS, “Zug (Kanton)”: 1848 年 1 月 16 日的宪法废除了州民大会和阿姆特的划分。
2. Hans Stadler, “Landsgemeinde”, HLS, 2021 年 1 月 18 日版本, hls-dhs-dss.ch: 楚格和施维茨于 1848 年废除, 乌里于 1928 年、下瓦尔登于 1996 年、外阿彭策尔于 1997 年、上瓦尔登于 1998 年废除; 在州一级, 仅内阿彭策尔和格拉鲁斯仍保留。
3. HLS, “Zug (Gemeinde)”: 1848 年决定分离公产团体。
4. HLS, “Zug (Gemeinde)”: 1874 年公产团体与政治市镇分离, 并划分为居民市镇、市民市镇和天主教堂区市镇; 1877 年签订分离协议。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见, 不能替代针对个案的专业意见, 亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/zug-the-cantonal-constitution-of-1848